|  |  |
| --- | --- |
| **To / Внимание:** | **Manufacturers and Suppliers / Производителям и Поставщикам** |

COMMERCIAL QUOTATION rEQUEST / КОММЕРЧЕСКИЙ ЗАПРОС

|  |  |
| --- | --- |
| **Items / Наименование** | 1. **Механическое уплотнение многоступенчатого центробежного насоса -2 комп. / Mechanical seal of multistage centrifugal pump – 2 assembly set**   **TR#074/002-1670** |
| **Terms of Delivery / Условия поставки** | **DAP / CIP / CPT (INCOTERMS-2010):**   1. **1) “Shurtan GCC” LLC**, Shurtan settlement, Guzar district, Kashkadarya region, 180300, Republic of Uzbekistan. / **ООО «ШуртанскийГХК»**, пос. Шуртан, Гузарский р-н, Кашкадарьинская обл., 180300, РУз. |
| **Packaging / Упаковка** | In accordance with manufacturers packaging specification /  Согласно стандартам завода изготовителя |
| **Terms of payment / Условия оплаты** | 100% payment after delivery, letter of credit or under the treaty /  100% оплата по факту поставки, документарный аккредитив, по договору. |
| **Delivery time /**  **Срок поставки** | 20 –30 days / 20 – 30 дней |
| **Supplement**  **required /**  **Требуемые приложении** | - Technical specification / Техническая спецификация  - Tariff or Customs codes for the goods / Коды по ТН ВЭД товара  - Cost of Insurance / Стоимость страховки  - Cost of transportation / транспортные расходы  - package and dimensions / тип и габариты упаковки  - Country of origin / Страна происхождения |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **THIS IS AN INQUIRY, NOT AN ORDER.** |  |
|  | **PLEASE, REPLY PROMPTLY!** |  |

|  |
| --- |
| **Contact person for commercial and technical questions:** |
| Mr. Alisher Yusupov  Engineer  International Purchase Department  Tel./Fax: +998 (75) 5524022  E-mail: [yusupov@sgcc.uz](mailto:yusupov@sgcc.uz)  **https://t.me/zakup\_sgcc** |
| **Available weekdays | Mon.–Fri.**  **9:00-16:00 hrs (GMT+5)** |

**Best regards,**

**N. Xalilov**

**Deputy general director**